

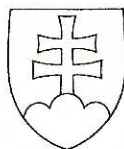
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 7889-33588/37/2012/Jed/370470106/Z9

Bratislava, 26.11.2012



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 02.01.2013

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4, písm. b) bod č. 2, 3 a 5, písm. c) bod č. 10, písm. f) bod č. 3, písm. h) bod č. 1 a § 8 ods. 3 zákona o IPKZ, podľa § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

zmenu integrovaného povolenia,

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 1641-10197/37/2007/Tom/370400206 zo dňa 13.04.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 07.05.2007 v znení neskorších zmien (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Výroba farmaceutických produktov“
(ďalej len „prevádzka“) Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno:

Sídlo:

Identifikačné číslo organizácie:

ZENTIVA, a.s.

Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec

31 411 771

Súčasťou konania o vydanie zmeny č. 9 integrovaného povolenia je:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ – konanie o udelenie súhlasu na zmeny používaných palív a surovín, na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov, na zmeny ich využívania a na ich prevádzku po vykonaných zmenách;

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 2 zákona o IPKZ – konanie o povolenie uskutočniť, zmeniť alebo odstrániť vodnú stavbu,
- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ – konanie o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,
- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 5 zákona o IPKZ – konanie o povolenie na odber povrchových a podzemných vôd;

v oblasti odpadov:

- podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 10 zákona o IPKZ – vydávanie vyjadrení v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva;

v oblasti ochrany prírody a krajiny vydávanie vyjadrení k vydaniu

- podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod č. 1 zákona o IPKZ – stavebného povolenia na stavbu, na zmenu stavby alebo na udržiavacie práce;

v oblasti stavebného poriadku:

- podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ – ak ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré súčasne vyžaduje povoliť novú stavbu alebo zmenu existujúcej stavby, je súčasťou aj stavebné konanie, konanie o zmene stavby ešte pred jej dokončením a konanie o povolení terénnych úprav, v súčinnosti s § 66 stavebného zákona, inšpekcia

1. vydáva stavebné povolenia na uskutočnenie stavby

„Sklad chemikálií pre ČOV“

Členenie stavby na stavebné objekty a prevádzkové súbory:

SO 78 ČOV – SKLAD CHEMIKÁLIÍ PRE ČOV

SO 78 04a Vstavaný sklad

SO 78 04b Predsieň

stavebník:	ZENTIVA, a.s. , Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec
projektant:	SPOL – LIPA, s.r.o. , Nám. sv. Michala č. 30, 920 01 Hlohovec
projektová dokumentácia:	vypracovaná v júli 2010
v katastrálnom území:	Hlohovec
umiestnenom na parc. č.:	2358/4078
ku ktorým má stavebník:	vlastnícke právo na základe LV č. 372
charakter stavby:	1252 – priemyselné budovy a sklady – nádrže, silá a sklady

Sklad chemikálií pre ČOV

V objekte čistiarne odpadných vôd sa používajú chemikálie na zabezpečenie chodu prevádzky. Z hygienického i praktického hľadiska je výhodné určiť a zabezpečiť trvalé medziuskladnenie týchto látok, pričom sa zvýši bezpečnosť práce ako i kvalita pracovného a životného prostredia v objekte a jeho blízkom okolí. Projekt rieši vytvorenie príručného skladu chemikálií o pôdorysných rozmeroch 5 350 x 6 500 mm, svetlá výška 3 100 mm v prevádzkovej budove čistiarne odpadných vôd vstavaním. Tento priestor bude vymurovaný presnými tvárniciami hr. 200 mm. Chemikálie budú skladované v sudoch uložených na paletách. Uvedené chemikálie sú štandardne používané a povolené integrovaným povolením.

2. vydáva stavebné povolenia na uskutočnenie stavby

„Projekt geologických prác“

stavebník:	ZENTIVA, a.s., Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec
projektant:	EVIRON Germany GmbH,
projektová dokumentácia:	vypracovaná v decembri 2012
v katastrálnom území:	Hlohovec
umiestnenom na parc. č.:	2358/42
ku ktorým má stavebník:	vlastnícke právo na základe LV č. 372
charakter stavby:	1252 – priemyselné budovy a sklady – nádrže, silá a sklady

Projekt geologických prác

Projekt rieši doplnkový prieskum zameraný na prieskum znečistenia podlažia pod budovami, v ktorých bola ukončená výroba, a ktoré sú určené k demolácii s cieľom identifikovať potenciálne znečistenie a po preukázaní znečistenia navrhnúť nápravné opatrenia. Pôjde o inštalácie sanačných a hydrogeologických vrtov v blízkosti budov ukončenej výroby „fenolov/krezolov“, „PAOC I“, acetylénky „PAOC Q“, „Farmosept“, vitamínov A a E. Ďalej pôjde o realizáciu monitoringu podzemných vôd v lokalite bývalej skládky Soroš s cieľom overiť či nedochádza k potenciálnym únikom znečistenia z telesa skládky.

3. vydáva stavebné povolenia na uskutočnenie stavby

„Úprava chladiacej stanice v Zentive a.s. Hlohovec“

Členenie stavby na prevádzkové súbory:

PS 01 Bloková chladiaca jednotka GEA GRASSO FX PP 2000 NH3

- DPS 01.1 Strojná časť
- DPS 01.2 Potrubné prepojenia
- DPS 01.3 Elektrotechnické zariadenia
- DPS 01.4 MaR
- DPS 01.5 Stavebné úpravy

PS 02 Bloková chladiaca jednotka GEA GRASSO MX VP 550 NH3

- DPS 02.1 Strojná časť
- DPS 02.2 Potrubné prepojenia
- DPS 02.3 Elektrotechnické zariadenia
- DPS 02.5 Stavebné úpravy

PS 03 Premiestnenie chladiacej jednotky GEA GRASSO FX PP 2x550DUO NH3

- DPS 03.1 Strojná časť
- DPS 03.2 Potrubné prepojenia
- DPS 03.3 Elektrotechnické zariadenia
- DPS 03.5 Stavebné úpravy

stavebník: **ZENTIVA, a.s.**, Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec
projektant: **ENERGIA, spol. s r.o.**, Partizánska cesta 97, 974 01 Banská Bystrica, zákazka č. 01-0948-PS-01/1
projektová dokumentácia: vypracovaná v decembri 2012
v katastrálnom území: Hlohovec
umiestnenom na parc. č.: 2358/42
ku ktorým má stavebník: vlastnícke právo na základe LV č. 372
charakter stavby: 1252 – priemyselné budovy a sklady – nádrže, silá a sklady

Úprava chladiacej stanice v Zentive a.s. Hlohovec

Projekt rieši rekonštrukciu technologického zariadenia určeného na výrobu chladu - výmena zastaraného zariadenia za novú technológiu v súlade s BAT bez zmeny užívania stavby. Technológia slúži na výrobu chladu pre výrobné prevádzky Farmapavilón a Unihalu. Rekonštrukcia chladiacej stanice bude pozostávať z demontáže jestvujúceho zariadenia chladiacej stanice, úpravy oceľových konštrukcií pod technologickým zariadením a montáž nového technologického zariadenia.

4. vydáva stavebné povolenia na uskutočnenie stavby

„Bezpečnostné opatrenia v Unihale“

Členenie stavby na stavebné objekty, prevádzkové celky a prevádzkové súbory:

- SO 01 BEZPEČNOSTNÉ ZARIADENIA PO**
- SO 02 BEZPEČNOSTNÉ SPRCHY**
- SO 03 NÚDZOVÉ OSVETLENIE, UZEMNENIE**
- SO 04 PRÍSTAVBA KU OBJEKTU Č.45- UNIHALA**
- SO 05 PREKLÁDKA VN PRÍVODU DO T2-TS8**

PC2-Zber odplynov z poistných armatúr

- PS 2.01 Zariadenie, prevádzkové potrubie
- PS 2.10 ASRTP

PC3-Vzduchotechnika

- PS 3.01 VZT zariadenia a potrubie
- PS 3.09 Prevádzkový rozvod silnoprúdu

- PS 3.10 ASRTP
- PC4- EPS,DP**
 - PS 4.11 EPS
 - PS 1.12 Detekcia plynov
- PC5- Odplynový systém modul B**
 - PS 5.01 Zariadenie, prevádzkové potrubie
 - PS 5.10 ASRTP

stavebník:	ZENTIVA, a.s. , Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec
projektant:	NOVING NOVÁKY, spol. s r.o., Nám. SNP 323, P.O. Box 41, 972 71 Nováky,
projektová dokumentácia:	vypracovaná v novembri 2011
v katastrálnom území:	Hlohovec
umiestnenom na parc. č.:	2358/45, 2358/46
ku ktorým má stavebník:	vlastnícke právo na základe LV č. 372
charakter stavby:	1252 – priemyselné budovy a sklady – nádrže, silá a sklady – rekonštrukcia

Bezpečnostné opatrenia v Unihale

Projekt rieši rekonštrukciu v technologických zariadeniach a uzloch Unihaly – zber odplynov z poistných armatúr, kanalizácia, vzduchotechnika, EPS a detekcia plynov, odplynový systém modulu B, bezpečnostné zariadenia PO, bezpečnostné sprchy, ktoré predstavujú samostatné ucelené celky bez vzájomného technologického prepojenia. Rekonštrukcia nezasahuje do jestvujúcej technológie výroby a nerieši rozšírenie výroby. Realizáciou sa dosiahne zvýšenie úrovne bezpečnosti práce, požiarnej ochrany, ochrany zdravia a životného prostredia.

I. Na uskutočnenie stavieb sa určujú tieto záväzné podmienky:

1. Stavebníkom bude **ZENTIVA, a.s.**, Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec.
2. Stavby zrealizovať podľa PD predloženej a overenej v stavebnom konaní, ktorú vypracovali SPOL – LIPA, s.r.o., Nám. sv. Michala č. 30, 920 01 Hlohovec, EVIRON Germany GmbH, ENERGIA, spol. s r.o., Partizánska cesta 97, 974 01 Banská Bystrica, zákazka č. 01-0948-PS-01/1, NOVING NOVÁKY, spol. s r.o., Nám. SNP 323, P.O. Box 41, 972 71 Nováky.
3. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby inšpekcii v termíne do **15 dní** odo dňa ukončenia výberového konania a predloží doklad o odbornej spôsobilosti stavebného dozoru.
4. Stavebník oznámi inšpekcii termín začatia a ukončenia stavebných prác.
5. Na stavbe musí byť k dispozícii po celú dobu výstavby právoplatné integrované stavebné povolenie a dokumentácia overená v stavebnom konaní.
6. Stavebník je povinný viesť stavebný denník.
7. Zásobovanie priestorov elektrickou energiou, plynom a vodou bude realizované napojením stavieb na jestvujúce rozvody v areáli prevádzkovateľa.
8. Dopravné napojenie je na existujúcu areálovú komunikáciu a spevnené plochy.
9. Pri uskutočnení stavby treba dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia a osôb na stavenisku.

10. Pri uskutočňovaní stavby musia byť dodržané príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a príslušné technické normy.
11. Prerokovať s inšpekciou zmeny projektu, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkovo právne vzťahy.
12. Škody spôsobené počas výstavby nahradiť v zmysle platných právnych predpisov.
13. Po ukončení stavby pozemky dotknuté výstavbou dať do pôvodného stavu.
14. Pri kolaudácii predložiť doklady o zneškodnení odpadov zo stavebnej činnosti.
15. S realizáciou stavby sa nesmie začať skôr ako toto povolenie nadobudne právoplatnosť (§ 52 zákona č. 71/1967 Zb.). Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.
16. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby.
17. Stavebné práce požadujeme realizovať v súlade so zákonom č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“). Počas nich nesmie prísť k úniku znečisťujúcich látok alebo znečisteniu povrchových a podzemných vôd.
18. Stavebník je povinný zabezpečiť počas realizácie všetkých stavebných prác dodržanie normy a vyhlášky súvisiace s bezpečnosťou a ochranou zdravia pri práci.
19. Stavebník po vybudovaní stavby požiadava inšpekciu o vydanie kolaudačného rozhodnutia na dočasné užívanie resp. trvalé užívanie predmetných stavieb.
20. K žiadosti na trvalé resp. dočasné užívanie stavieb stavebník predloží náležitosti podľa vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona:
 - a) PD overenú v stavebnom konaní,
 - b) PD skutočného vyhotovenia stavby overenú dodávateľom stavby (ak je vypracovaná),
 - c) doklady o splnení základných požiadaviek na stavby,
 - d) opis a odôvodnenie vykonaných odchýlok od stavebného povolenia,
 - e) atesty použitých výrobkov a materiálov,
 - f) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok podľa platných STN,
 - g) doklady o zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby,
 - h) protokol z merania hluku v pracovnom a životnom prostredí,
 - i) vyhodnotenie podmienok stavebného povolenia
 - j) havarijné plány, prevádzkové poriadky

II. Podmienky vyplývajúce z vyjadrení obce, správcov inžinierskych sietí, dotknutých orgánov štátnej správy a dotknutých organizácií:

Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor kvality životného prostredia, oddelenie ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. B2012/00687/OČO/Fr zo dňa 22.10.2012:

1. Prevádzkovateľ je povinný v súlade s § 15 ods. 1 písm. d) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší (ďalej len „zákon o ovzduší“) zisťovať množstvo znečisťujúcich látok vypúšťaných zo stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia ustanoveným spôsobom a predložiť OÚŽP Trnava, pracovisko Hlohovec, na odbor kvality životného prostredia, oddelenie ochrany ovzdušia návrh postupu výpočtu množstva emisií pred uvedením zdroja znečisťovania ovzdušia do prevádzky po vykonanej zmene, ak dôjde k jeho zmene.
2. Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú evidenciu o zdroji znečisťovania ovzdušia ustanoveným spôsobom podľa platných právnych predpisov.

3. Prevádzkovateľ je povinný oznamovať inšpekcii a OÚŽP Trnava, pracovisku Hlohovec, na odbor kvality životného prostredia, oddelenie ochrany ovzdušia informácie o stacionárnom zdroji, emisiách a dodržiavaní emisných limitov a emisných kvót za uplynulý kalendárny rok každoročne do **15. Februára** v kalendárnom roku.

Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, oddelenie štátnej vodnej správy, vyjadrenie č. B/2011/00690/ŠVS/AU zo dňa 07.11.2012:

1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť dodržanie všetkých zákonných ustanovení na ochranu povrchových a podzemných vôd.
2. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť aby zaobchádzanie so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami bolo podľa ustanovenia § 39 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a vyhlášky MŽP SR č. 100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.

Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor kvality životného prostredia, oddelenie odpadového hospodárstva, vyjadrenie č. B/2011/00688/ŠSOH/Ži zo dňa 09.11.2012

1. Stavebník je povinný pri realizácii predmetných stavieb dodržať ustanovenia zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Stavebník je povinný pri kolaudácii predložiť doklady o spôsobe zhodnotenia prípadne zneškodnenia odpadov, ktoré vznikli pri realizácii týchto stavieb.

Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor kvality životného prostredia, oddelenie odpadového hospodárstva, vyjadrenie č. B/2011/00524/ŠSOH/Ži zo dňa 04.08.2011

1. Stavebník je povinný pri realizácii stavby „Projekt geologických prác“, v lokalite uzatvorenej skládky Soroš nahradiť geofyzikálny prieskum monitorovaním nového vrtu HV1, stávajúcej kopanej studne a bývalej studne pivovaru. Ďalej je povinný v odobratých vzorkách podzemnej vody analyzovať obsah NEL, TOL, ťažkých kovov, PAU, fenolov, metánu a TOC.
2. Stavebník je povinný po ukončení sanačných prác predložiť prehľadnú záverečnú správu z monitoringu a sanačných prác.

Technická inšpekcia, a.s. odborné stanovisko k projektovej dokumentácii stavby č. 00968/2/2012 zo dňa 05.03.2012

1. Stavebník je povinný pred uvedením vyhradeného technického zariadenia – **bloková chladiaca jednotka** do prevádzky zabezpečiť vykonanie úradnej skúšky podľa § 12 vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické oprávnenou osobou, ktorou je Technická inšpekcia, a.s.

Technická inšpekcia, a.s. odborné stanovisko k projektovej dokumentácii stavby č. 00086/4/2012 zo dňa 12.01.2012

1. Stavebník je povinný zabezpečiť správne zaradenie inertizačných rozvodov v PD podľa vyhlášky MPSVR č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia.
2. Stavebník je povinný zabezpečiť v textovej časti PD elektrických zariadení opravu neplatnej vyhlášky MPSVR SR č. 718/2002 Z. z. a následne doručiť na Technickú inšpekciu, a.s. na opečiatkovanie (PC5 Odplynový systém modul B – PS 5.10 AS RTP; PC2 Zber odplynov z poistných armatúr – PS 2.10 AS RTP)
3. Stavebník je povinný na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia – **plynové zariadenia; elektrické zariadenia – A/e, d, c** zabezpečiť požiadavku podľa § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia a podľa § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou osobou, ktorou je Technická inšpekcia, a.s.
4. Stavebník je povinný pred uvedením vyhradeného technického zariadenia – **elektrické zariadenia – A/e, d, c** do prevádzky zabezpečiť vykonanie úradnej skúšky podľa § 12 vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické oprávnenou osobou, ktorou je Technická inšpekcia, a.s.
5. Stavebník je povinný pred uvedením technologických liniek – **PC 3, Vzduchotechnika** do prevádzky po ich nainštalovaní zabezpečiť odborné stanovisko od Technickej inšpekcie, a.s. podľa § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov o posúdení dokumentácie technických zariadení v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia SR č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov.

III. Ďalšie podmienky:

V integrovanom povolení sa ďalej mení a dopĺňa:

- Podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ inšpekcia v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. c) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší (ďalej len „zákon o ovzduší“)

v oblasti ochrany ovzdušia

u d e ľ u j e s ú h l a s

na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov. V rámci stavby „**Úprava chladiacej stanice v Zentive a.s. Hlohovec**“ budú inštalované nové zariadenia jestvujúceho zdroja znečistenia ovzdušia, ktorý je podľa prílohy č. 2 vyhlášky MPŽPRR SR č. 356/2010 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší (ďalej

len „vyhláška o ovzduší“) kategorizovaný ako jestvujúci zdroj znečisťovania ovzdušia nasledovne:

4. Chemický priemysel

4.20 Výroba farmaceutických produktov s projektovanou spotrebou organických rozpúšťadiel v t za rok

4.20.1 Veľký zdroj znečisťovania ovzdušia s projektovanou spotrebou organických rozpúšťadiel > 50 t/rok.

Projektovaná spotreba organických rozpúšťadiel predstavuje **1290,129 t/rok**.

V objekte chladiacej stanice je nainštalovaných sedem chladiacich kompresorových jednotiek K1 až K7, ktoré sú centrálnym zdrojom chladu pre závod Zentiva, a.s. Hlohovec:

- 2 x bloková chladiaca jednotka GEA GRASSO FX PP 2000 NH3 (K1, K2)
- 2 x bloková chladiaca jednotka YORK 316 717 SC 24 32 (K3, K4)
- 2 x bloková chladiaca jednotka YLC SP-SE 111 (K5, K6)
- 1 x bloková chladiaca jednotka GEA GRASSO FX PP 2x550 Duo NH3 (K7)

Úprava chladiacej stanice bude pozostávať z nasledujúcich z demontáže jestvujúceho zariadenia chladiacej stanice, úpravy ocelových konštrukcií pod technologickými zariadeniami, z montáže technologického zariadenia, z montáže MaR a silnoprádu. Projekt rieši úpravu chladiacej stanice nachádzajúcej sa v areáli spoločnosti v rozsahu náhrady jestvujúcej blokovej chladiacej jednotky YORK 316 717 SC 24 32 – 1800 kW (K3) za novú blokovú chladiacu jednotku GEA GRASSO FX PP 2000 NH3 – 2000 kW, náhrady jestvujúcej blokovej chladiacej jednotky YORK 316 717 SC 24 32 – 1800 kW (K4) za jestvujúcu blokovú chladiacu jednotku GEA GRASSO FX PP 2x550DUO NH3 – 1000 kW (premiestnená K7 na K4), náhrady jestvujúcej blokovej chladiacej jednotky GEA GRASSO FX PP 2x550DUO NH3 – 1000 kW (K7) za novú blokovú chladiacu jednotku GEA GRASSO MX VP 550 NH3 – 500 kW (K7), doplnením odparovacieho kondenzátora BALTIMORE VXC 250, náhradou obehového čerpadla GRUNDFOS TP 200-261-22,0 - 286 m³/h za nové obehové čerpadlo GRUNDFOS TP 200-250/4 – 487 m³/h s frekvenčným meničom otáčok, doplnením frekvenčných meničov otáčok na dotknuté obehové čerpadlá.

Navrhovaná technológia predstavuje najlepšiu dostupnú techniku z hľadiska ochrany ovzdušia pri prijateľných realizačných nákladoch.

- Podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 2 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 ods. 1 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a v súčinnosti s § 66 stavebného zákona inšpekcia

v oblasti povrchových a podzemných vôd

p o v o ľ u j e

uskutočniť vodnú stavbu

„Bezpečnostné opatrenia v Unihale“

v rozsahu prevádzkových súborov:

PC1- Rekonštrukcia kanalizácie

PS 1.01 Zariadenie, prevádzkové potrubie
PS 1.09 Prevádzkový rozvod silnoprádu
PS 1.10 ASRTP
SO1.01 Stavebné úpravy

stavebník:	ZENTIVA, a.s., Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec
projektant:	NOVING NOVÁKY, spol. s r.o., Nám. SNP 323, P.O. Box 41, 972 71 Nováky,
projektová dokumentácia:	vypracovaná v novembri 2011
v katastrálnom území:	Hlohovec
umiestnenom na parc. č.:	2358/45, 2358/46
ku ktorým má stavebník:	vlastnícke právo na základe LV č. 372
charakter stavby:	vodné stavby

Rekonštrukcia kanalizácie

Pôvodný systém chemickej kanalizácie v Unihale pozostával z vetiev označených VOCH 1, VOCH 2 a VOCH 3. Kanalizácia pre kyslé odpadové vody (VOCH 1) sa v súčasnosti neprevádzkuje. Odpadové vody (VOCH 2), ktoré sa odvádzajú z technologických uzlov na prízemí a z podláh v module 2 až 4, C-D na I. až IV. poschodí, sú z Unihaly v súčasnosti zaústené priamo do vonkajšej stoky chemickej kanalizácie ústiacej do hlavnej neutralizačnej stanice slúžiacej pre celý podnik Zentiva a.s. Hlohovec. Oplachové odpadové vody (VOCH 3), ktoré sa odvádzajú z podláh na I. až IV. poschodí okrem modulu 2 až 4, C-D a z časti podláh na prízemí sú z Unihaly v súčasnosti zaústené do podzemnej nádrže, nachádzajúcej sa v exteriéri na JV strane pri objekte Unihaly.

V rámci projektu „Bezpečnostné opatrenia v Unihale“ dôjde k vybudovaniu kanalizačných prípojok, novej kanalizačnej prečerpávacej šachty vybavené snímaním kontinuálnej hladiny a limitným spínačom maximálnej hladiny a vybudovanie novej havarijnej nádrže. Výsledkom rekonštrukcie kanalizácie bude zachytávanie havarijných stavov na prízemí a na I. až IV. poschodí a odvádzanie oplachových odpadových vôd na prízemí a na I. až IV. poschodí.

Projekt rieši nový zber technologických odpadových vôd z I. až IV. poschodia a ich priame zaústenie do jestvujúcej chemickej kanalizácie napojenej na neutralizačnú stanicu a biologickú čistiareň odpadových vôd. Ďalej rieši zber a vypúšťanie oplachových vôd z I. až IV. poschodia, z technologických zariadení, z vývev a umývadiel bude vedená zberným systémom potrubia priamo do šachty chemickej kanalizácie. Pre zber oplachových odpadových vôd z prízemia vznikajúcich pri sanitácii priestorov a čistenia technologických zariadení bude využitá jestvujúca chemická kanalizácia VOCH2 a VOCH3, ktoré sú zaústené do jestvujúcej vonkajšej havarijnej nádrže. Do tejto kanalizácie budú zaústené oplachy po ručnom otvorení inak hermeticky uzatvorených podlahových vpustí. Vetva VOCH3 je priamo zaústená do jestvujúcej havarijnej nádrže pri objekte Unihaly. Na vetve VOCH2 sa mimo Unihaly vybuduje nová kanalizačná prečerpávacia šachta vybavená snímaním kontinuálnej hladiny a limitným spínačom max. hladiny, z ktorej sa budú odpadové vody z oplachov prízemí prečerpávať do existujúcej havarijnej nádrže. Odpadové vody z havarijnej nádrže budú prečerpané do BČOV až na základe kontroly indikatívnych parametrov znečistenia.

V priestoroch Unihaly sa zaobchádza so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami. Pre zabezpečenie ochrany pred únikom škodlivých a obzvlášť škodlivých látok pri prevádzkovaní a pri potenciálnom havarijnom stave je potrebné zabezpečiť dostatočný objem havarijnej nádrže podľa platnej legislatívy a preto je potrebné zrekonštruovať existujúcu a vybudovať novú havarijnú nádrž o objeme 17 m³. Nádrž bude tvoriť monolitická železobetónová vaňa zapustená pod terén, prekrytá železobetónovou doskou. Dno a steny sú izolované asfaltovou lepenkou. Prístup do nádrže bude riešený cez šachtu a bude prekrytá nerezovým poklopom. Do nádrže bude prístup cez z rebríkom z kompozitu, ktorý odoláva agresívnym chemickým látkam. Rekonštrukcia existujúcej nádrže sa uskutoční aplikáciou chemicky odolnej hydroizolačnej stierkovej hmoty a bude prekrytá stropnou, železobetónovou doskou s otvorom pre vstupnú šachtu.

Stavba má charakter rekonštrukcie a je zameraná na zlepšenie bezpečnostných podmienok výroby, ochrany životného prostredia bez zásahu do technológie výroby a výrobného procesu.

Na uskutočnenie vodnej stavby sa určujú tieto záväzné podmienky:

1. Stavebník je povinný zabezpečiť pred zahájením výkopových prác vytýčenie existujúcich inžinierskych sietí za prítomnosti ich prevádzkovateľov.
 2. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby zemné práce boli vykonávané podľa príslušných STN.
 3. Stavebník je povinný zabezpečiť pri realizácii stavieb dodržanie ustanovenia § 39 vodného zákona a vyhlášky MŽP SR č. 100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
 4. Stavebník je povinný zabezpečiť účinné opatrenia na zabránení úniku ropných a iných škodlivých a obzvlášť škodlivých látok
 5. Stavebník je povinný zabezpečiť po nainštalovaní kanalizačného potrubia prevedenie tlakových skúšok podľa príslušnej STN.
 6. Stavebník je povinný pred uvedením nových aj zrekonštruovaných zariadení do prevádzky vykonať skúšky tesnosti nádrží a záchytných vaní.
 7. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vypracovanie havarijného plánu, prevádzkového poriadku, plánu údržby opráv a plánu kontrol, ich chválenie inšpekciou a je povinný zabezpečiť oboznámenie obsluhy z týmito dokumentmi.
 8. Prevádzkovateľ je povinný viesť záznamy o skúškach tesnosti a kontrolách technického stavu.
 9. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť dodržanie limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách podľa platného rozhodnutia č. 1641-10197/37/2007/Tom/370400206 vydaného inšpekciou dňa 13.04.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 07.05.2007 v znení neskorších zmien.
- Podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ inšpekcia v súčinnosti s § 27 ods. 1 písm. c) vodného zákona

v oblasti povrchových a podzemných vôd

u d e ľ u j e s ú h l a s

na uskutočnenie stavieb alebo zariadení, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd.

V jestvujúcej budove čistiarny odpadových vôd bude vybudovaný „Slad chemikálii pre ČOV“ ako vstavok o pôdorysných rozmeroch 5,35 x 6,50 m a s výškou 3,10 m. Chemikálie sa budú skladovať v sudoch uložených na paletách. V sklade sa chemikálie nebudú prečerpávať. Podlaha skladu bude tvoriť havarijnú nádrž, ktorej objem je 320 l, pričom objem potrebný na zabezpečenie ochrany pred únikom skladovaných chemikálií predstavuje 200 l. Podlaha bude vyspádovaná do zbernej nádrže 0,30 x 0,30 x 0,30 m. Na povrch podlahy bude nanesený penetračný náter *SIKAFLOR 156* a následne bude nanesená vyrovnávajúca vrstva *SIKAFLOR 381* hrúbky 5 mm. Pre dosiahnutie zvýšenia okrajov nádrže budú zhotovené fabiony a ako konečná vrstva podlahy bude ešte raz nanesená vrstva *SIKAFLOR 381*.

Názov chemikálie	Maximálne skladované množstvo	Zásoba na čas (dni)
Hydroxid sodný	3000 kg	30-60
Kyselina mravčia	200 kg	90
Odpeňovač	600 kg	60
Koagulant	840 kg	50
Kyselina fosforečná	75 kg	40

Súčasťou stavby „Bezpečnostné opatrenia v Unihale“ je prístavba v rozsahu SO O4 PRÍSTAVBA K OBJEKTU č. 45 – UNIHALA s pôdorysnými rozmermi 3,97 x 14,94 m. Nosný systém prístavby tvorí od pôvodného objektu nezávislá oceľová rámová konštrukcia a opláštenie zo sendvičových panelov s požiarou odolnosťou. Priestor prístavby bude rozdelený na dve časti „Miestnosť vývev (č. 166/1) a „Miestnosť ML (č. 166/2)“. K prístavbe bude patriť aj „Predsieň (153/1)“, ale tá bude zhotovená v jestvujúcom objekte Unihaly. V miestnosti č. 166/2 budú umiestnené štyri jednoplášťové nerezové zásobníky, ktoré budú zabezpečovať zber matečných lúhov (škodlivé látky) o celkovom objeme 15,10 m³. Podlaha tejto miestnosti je navrhnutá ako bezodtoková havarijná vaňa so zachytým objemom 9,10 m³ a bude spádovaná a zvedená do zbernej šachty. Podlaha bude chemicky odolná, vodivá, protišmyková – liata, podlahový systém *SIKAFLOR*. Podlahový systém je aplikovaný na monolitickú železobetónovú vaňu, ktorá je zabezpečená hydroizolačným systémom *FATRAFOL*. Podlaha v miestnosti č. 166/1 bude riešená rovnakým spôsobom.

- Podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 5 zákona o IPKZ inšpekcia v súčinnosti s § 21 ods. 1 písm. f) vodného zákona

v oblasti povrchových a podzemných vôd

u d e ľ u j e s ú h l a s

na odber podzemných vôd, na čerpanie znečistených podzemných vôd na účely zníženia ich znečistenia alebo zníženia znečistenia horninového prostredia. Pri realizácii stavby „Projekt geologických prác“ dôjde k odberu kontaminovanej podzemnej vody z 22

monitorovacích vrtov a budú analyzované na obsah TOL (všetkých 22 vrtov), NEL (9 vrtov), kovov a aniónových iónov (4 vrty), fenolov (12 vrtov), metánu, etánu a etylénu (16 vrtov), TOC (22 vrtov), BSK₅ a CHSK (2 vrty) a PAU (1 vrt). Monitoring bude vykonávaný v pravidelných intervaloch na zistenie aktuálneho stavu znečistenia. Odčerpaná kontaminovaná voda bude chemickou kanalizáciou odvádzaná do neutralizačnej stanice a následne na do areálovej čistiarne odpadových vôd.

- Podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 10 zákona o IPKZ inšpekcia v súčinnosti s § 16 ods. 1 písm. b) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

v oblasti odpadov

vydáva vyjadrenie

v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva. Pri realizácii stavby „**Slad chemikálii pre ČOV**“ (počas samotnej výstavby) sa predpokladá vznik nasledovných druhov odpadov, tzv. jednorázových odpadov:

Katalógové číslo	Druh odpadu	Množstvo [t]	Kategória odpadu
15 01 02	Obaly z plastov	10	O
15 01 03	Obaly z dreva	20	O
17 01 01	Betón	200	O
17 02 01	Drevo	1	O
17 02 03	Plasty	5	O
17 04 05	Železo a oceľ	20	O
17 05 06	Výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05	4	O
17 06 04	Izolačné materiály iné ako uvedené v 17 06 01 a 17 06 03	10	O
17 09 04	Zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03	10	O
20 03 01	Zmesový komunálny odpad	20	O

Pri realizácii stavby „**Projekt geologických prác**“ bude vznikať ako odpad vrtné jadro. Po zdokumentovaní a odbere vzoriek vrtného jadra bude vrtné jadro uložené v nepriepustnom kontajneri a likvidované oprávnenou firmou ako odpad pod katalógovým číslom | **17 05 05 | Výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky | N** |. Pôvodcom odpadu bude subdodávateľ, ktorý bude vykonávať vrtné práce. Prevzatie odpadu dopravcom a následne príjemcom bude vydaný doklad listom nebezpečného odpadu.

Pri realizácii stavby „**Úprava chladiacej stanice v Zentive a.s. Hlohovec**“ (počas samotnej výstavby) sa predpokladá vznik nasledovných druhov odpadov, tzv. jednorázových odpadov:

Katalógové číslo	Druh odpadu	Množstvo [t]	Kategória odpadu
15 01 01	Obaly z papiera a lepenky	0,01	O
15 01 02	Obaly z plastov	0,02	O
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	-	N

Katalógové číslo	Druh odpadu	Množstvo [t]	Kategória odpadu
17 02 04	Sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými latkami	-	N
17 01 01	Betón	0,05	O
17 02 01	Drevo	0,01	O
17 02 03	Plasty	0,02	O
17 04 05	Železo a oceľ	0,90	O
17 05 06	Výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05	20	O

Odpad, ktorý vznikne počas búracích prác zhromažďovať oddelene na využiteľný a nevyužiteľný do kontajnera. Spracovateľný odpad materiálovo využiť ako zdroj druhotných surovín, ostatný zneškodniť v zariadeniach na určených a schválených na zneškodňovanie odpadov.

Pri realizácii stavby „Bezpečnostné opatrenia v Unihale“ (počas samotnej výstavby) sa predpokladá vznik nasledovných druhov odpadov, tzv. jednorázových odpadov:

Katalógové číslo	Druh odpadu	Množstvo [t]	Kategória odpadu
08 01 11	Odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	-	N
08 01 12	Odpadové farby a laky iné ako uvedené v 08 01 11	-	O
15 01 01	Obaly z papiera a lepenky	-	O
15 01 02	Obaly z plastov	-	O
15 01 03	Obaly z dreva	-	O
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	-	N
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	-	N
16 10 01	Vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	-	N
17 01 01	Betón	8,40	O
17 02 01	Drevo	-	O
17 02 03	Plasty	-	O
17 04 05	Železo, oceľ	-	O
17 05 05	Výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	-	N
17 05 06	Výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05	535	O
17 06 04	Izolačné materiály iné ako uvedené v 17 06 01 a 17 06 03		O
17 09 04	Zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03	0,10	O
20 03 01	Zmesový komunálny odpad	0,50	O

Hlavný objem odpadu vznikne zo zemných a búracích prác. Výkopová zemina bude použitá pri terénnych úpravách. Prebytočná zemina, prípadne kontaminovaná zemina a betón z búrania budú odvážané na povolenú skládku. Využiteľné odpady budú odovzdané do zberných surovín.

Podmienky vyjadrenia:

1. Stavebník je povinný zabezpečiť v rámci zariadenia staveniska podmienky na triedenie a zhromažďovanie jednotlivých druhov odpadov v súlade s platnou legislatívou. Všetky odpady zo stavebnej činnosti budú triedené a zhromažďované v rámci areálu stavebného objektu v kontajneroch na určenom mieste. Stavebný odpad, ktorý vznikne pri stavebnej činnosti bude priebežne odvážaný na miesto zhodnotenia alebo zneškodnenia na základe zmluvného vzťahu stavebníka s organizáciou oprávnenou na zhodnocovanie alebo zneškodňovanie odpadov.
 2. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác zabezpečiť evidenciu vzniku a spôsobu zhodnotenia, resp. zneškodnenia jednotlivých odpadov, z dôvodu preukázania súhlasu spôsobu nakladania s odpadmi zo stavby s legislatívou pri kolaudačnom konaní.
 3. Stavebník je povinný nakladať so vzniknutými odpadmi v súlade s aktuálnym Programom odpadového hospodárstva a v tomto zmysle uprednostňovať zhodnocovanie odpadov pred ich zneškodňovaním
 4. Stavebník je povinný pri zneškodňovaní odpadov uprednostňovať firmy využívajúce technológie s minimálnymi dopadmi na životné prostredie
 5. Stavebník je povinný zhromažďovať a triediť odpady podľa druhov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom
 6. Po ukončení stavby, v rozsahu navrhovanej skladby prevádzkových súborov, vybraný dodávateľ, v spolupráci s investorom stavby predloží ku kolaudačnému konaniu evidenciu odpadov zo stavby a doklady o ich zneškodnení, zmluvu na odvoz a zneškodnenie komunálneho odpadu podľa platných právnych predpisov. Počas nakladania s odpadmi bude dodávateľ rešpektovať a dôsledne plniť podmienky vyplývajúce z platnej legislatívy.
- Podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod č. 1 zákona o IPKZ inšpekcia

v oblasti ochrany prírody a krajiny

vy d á v a v y j a d r e n i e

k vydaniu stavebného povolenia na uskutočnenie stavieb „Slad chemikálii pre ČOV“, „Projekt geologických prác“, „Úprava chladiacej stanice v Zentive a.s. Hlohovec“, „Bezpečnostné opatrenia v Unihale“. Stavby budú realizované v uzavretom areáli a pri ich realizácii nedôjde k výrubu stromov ani inej zelene.

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. OPIS PREVÁDZKY, 4. Súbor objektov pre skladovanie:

- na strane 9/42 sa vkladá nový objekt:

4.12 Objekt č. 78 Sklad chemikálií pre ČOV – v jestvujúcej budove čistiarne odpadových vôd je vybudovaný sklad chemikálii pre ČOV ako vstavok o pôdorysných rozmeroch 5,35 x 6,50 m a s výškou 3,10 m s predsieňou. Chemikálie sa budú skladovať v sudoch uložených na paletách. V sklade sa chemikálie nebudú

prečerpávať. Na manipuláciu s paletami sa používajú nízkozdvižné vozíky. Podlaha skladu bude tvoriť havarijnú nádrž, ktorej objem je 320 l, pričom objem potrebný na zabezpečenie ochrany pred únikom skladovaných chemikálií predstavuje 200 l. Podlaha bude vyspádovaná do zbernej nádrže 0,30 x 0,30 x 0,30 m. Na povrch podlahy bude nanesený penetračný náter *SIKAFLOR 156* a následne bude nanesená vyrovňavajúca vrstva *SIKAFLOR 381* hrúbky 5 mm. Pre dosiahnutie zvýšenia okrajov nádrže budú zhotovené fabiony a ako konečná vrstva podlahy bude ešte raz nanesená vrstva *SIKAFLOR 381*. Sklad je vetraný prirodzene – dverami a do predsiene je vháňaný vzduch z potrubného ventilátora.

Názov chemikálie	Maximálne skladované množstvo	Zásoba na čas (dni)
Hydroxid sodný	3000 kg	30-60
Kyselina mravčia	200 kg	90
Odpeňovač	600 kg	60
Koagulant	840 kg	50
Kyselina fosforečná	75 kg	40

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. OPIS PREVÁDZKY, 6. Súvisiace objekty:

- na strane 10/42 sa v bode 6.1 Objekt č.41-43 Chladiaca stanica na výrobu chladu (+6°C) vkladá nový odstavec:

V objekte chladiacej stanice je nainštalovaných sedem chladiacich kompresorových jednotiek K1 až K7, ktoré sú centrálnym zdrojom chladu pre závod Zentiva, a.s. Hlohovec:

- 2 x bloková chladiaca jednotka GEA GRASSO FX PP 2000 NH3 (K1, K2)
- 2 x bloková chladiaca jednotka YORK 316 717 SC 24 32 (K3, K4)
- 2 x bloková chladiaca jednotka YLC SP-SE 111 (K5, K6)
- 1 x bloková chladiaca jednotka GEA GRASSO FX PP 2x550 Duo NH3 (K7)

Zmenou č. 14 integrovaného povolenia došlo k úprave chladiacej stanice, ktorá pozostávala z demontáže jestvujúceho zariadenia chladiacej stanice, úpravy ocelových konštrukcií pod technologickými zariadeniami, z montáže technologického zariadenia, z montáže MaR a silnoprúdu. Úpravou chladiacej stanice nachádzajúcej sa v areáli spoločnosti došlo k nahradeniu jestvujúcej blokovej chladiacej jednotky YORK 316 717 SC 24 32 – 1800 kW (K3) za novú blokovoú chladiacu jednotku GEA GRASSO FX PP 2000 NH3 – 2000 kW, k náhrade jestvujúcej blokovej chladiacej jednotky YORK 316 717 SC 24 32 – 1800 kW (K4) za jestvujúcu blokovoú chladiacu jednotku GEA GRASSO FX PP 2x550DUO NH3 – 1000 kW (premiestnená K7 na K4), k náhrade jestvujúcej blokovej chladiacej jednotky GEA GRASSO FX PP 2x550DUO NH3 – 1000 kW (K7) za novú blokovoú chladiacu jednotku GEA GRASSO MX VP 550 NH3 – 500 kW (K7), doplnenie odparovacieho kondenzátora BALTIMORE VXC 250, k náhrade obehového

čerpadla GRUNDFOS TP 200-261-22,0 - 286 m³/h za nové obehové čerpadlo GRUNDFOS TP 200-250/4 – 487 m³/h s frekvenčným meničom otáčok, doplnenie frekvenčných meničov otáčok na dotknuté obehové čerpadlá.

Ostatné podmienky integrovaného č. 1641-10197/37/2007/Tom/370400206 zo dňa 13.04.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 07.05.2007 v znení neskorších zmien pre prevádzku „Výroba farmaceutických produktov“, prevádzkovateľa ZENTIVA, a.s., Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec, IČO: 31 411 771, zostávajú **n e z m e n e n é** a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4, písm. b) bod č. 2, 3 a 5, písm. c) bod č. 10, písm. f) bod č. 3, písm. h) bod č. 1 a § 8 ods. 3 zákona o IPKZ, podľa § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva zmenu č. 9 integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa ZENTIVA, a.s., Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec, IČO: 31 411 771, zaregistrovanej pod č. 17029/OIPK/2012/Jed dňa 14.06.2012.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti zistila, že žiadosť bola vypracovaná v súlade s ustanovením § 11 zákona o IPKZ a prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok výške 331,50 €, ktorého doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku bol predložený inšpekcii pri podaní žiadosti.

Inšpekcia v súlade s ustanovením § 12 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ oznámila účastníkom konania listami č. 7889-24560/37/2012/Jed, č. 7889-24563/37/2012/Jed, č. 7889-24599/37/2012/Jed a dotknutým orgánom a organizáciám listom č. 7889-24600/37/2012/Jed začatie správneho konania vo veci vydania zmeny č. 9 integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba farmaceutických produktov“, prevádzkovateľa ZENTIVA, a.s., Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec, IČO: 31 411 771.

V lehote 30 dní určenej inšpekciou na vyjadrenie účastníkov konania, dotknutých orgánov a verejnosti sa k žiadosti o vydanie zmeny č. 9 integrovaného povolenia vyjadrili:

- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, stanovisko č. ORHZ-PN1-1051/2012 zo dňa 20.09.2012
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, stanovisko č. RÚVZ/2012/03083-PPL zo dňa 24.09.2012
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor kvality životného prostredia, oddelenie ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. B2012/00687/OČO/Fr zo dňa 22.10.2012

- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, oddelenie ochrany prírody a krajiny, vyjadrenie č. B/2011/00689/ŠSOPaK/PB zo dňa 06.11.2012
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, oddelenie štátnej vodnej správy, vyjadrenie č. B/2011/00690/ŠVS/AU zo dňa 07.11.2012
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor kvality životného prostredia, oddelenie odpadového hospodárstva, vyjadrenie č. B/2011/00688/ŠSOH/Ži zo dňa 09.11.2012

Ostatní účastníci konania ani dotknuté orgány a organizácie sa v zákonnej lehote nevyjadrili.

Súčasťou žiadosti o zmenu č. 9 integrovaného povolenia je žiadosť o vydanie povolenia podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov na uskutočnenie stavieb „Sklad chemikálií pre ČOV“, „Projekt geologických prác“, „Úprava chladiacej stanice v Zentive a.s. Hlohovec“ a „Bezpečnostné opatrenia v Unihale“

K predmetným stavbám a k projektovým dokumentáciám boli zaslané stanoviská účastníkov konania, dotknutých orgánov a organizácií:

„Sklad chemikálií pre ČOV“:

- Mesto Hlohovec, Mestský úrad v Hlohovci, záväzné stanovisko č. 16143/2011/2725 zo dňa 29.06.2011
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, stanovisko č. RÚVZ/2011/02973 zo dňa 29.07.2011
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor kvality životného prostredia, oddelenie ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. B2011/00403/ŠSOO/MB zo dňa 02.06.2011
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor kvality životného prostredia, oddelenie odpadového hospodárstva, vyjadrenie č. B/2011/00402/ŠSOH/Ži zo dňa 02.06.2011
- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, stanovisko č. ORHZ-PN1-702/2011 zo dňa 15.07.2011

„Projekt geologických prác“:

- Mesto Hlohovec, Mestský úrad v Hlohovci, vyjadrenie č. 17845/2011/ zo dňa 01.08.2011
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, stanovisko č. RÚVZ/2011/02970 zo dňa 11.08.2011
- Krajský úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor ochrany prírody a krajiny, odpadového hospodárstva a EIA, vyjadrenie č. KÚŽP-2/2011/00399/Vk zo dňa 25.08.2011
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor kvality životného prostredia, oddelenie ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. B2011/00525/ŠSOO/MB zo dňa 29.07.2011
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor kvality životného prostredia, oddelenie odpadového hospodárstva, vyjadrenie č. B/2011/00524/ŠSOH/Ži zo dňa 04.08.2011

„Úprava chladiacej stanice v Zentive a.s. Hlohovec“

- Mesto Hlohovec, Mestský úrad v Hlohovci, vyjadrenie č. 23736/2012/1500 zo dňa 26.03.2012
- Mesto Hlohovec, Spoločný obecný úrad v Hlohovci – stavebný úrad, záväzné stanovisko č. 85/2011-LM zo dňa 12.03.2012
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, stanovisko č. RÚVZ/2012/01190 zo dňa 19.03.2012
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor kvality životného prostredia, oddelenie odpadového hospodárstva, vyjadrenie č. B/2011/00230/ŠSOH/Ži zo dňa 23.03.2012
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, oddelenie štátnej vodnej správy, vyjadrenie č. B/2011/00228/ŠVS/AU zo dňa 21.03.2012
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, oddelenie ochrany prírody a krajiny, vyjadrenie č. B/2011/00229/ŠSOPaK/PB zo dňa 01.03.2012
- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, stanovisko č. ORHZ-PN1-338/2012 zo dňa 26.03.2012
- Technická inšpekcia, a.s. odborné stanovisko č. 00968/2/2012 zo dňa 05.03.2012

„Bezpečnostné opatrenia v Unihale“

- Mesto Hlohovec, Mestský úrad v Hlohovci, vyjadrenie č. 1062/2012 zo dňa 18.01.2012
- Mesto Hlohovec, Spoločný obecný úrad v Hlohovci – stavebný úrad, záväzné stanovisko č. 605/2011-LM zo dňa 18.01.2012
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, stanovisko č. RÚVZ/2012/00634/Mab-PPL zo dňa 02.01.2012
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor kvality životného prostredia, oddelenie odpadového hospodárstva, vyjadrenie č. B/2011/00042/ŠSOH/Ži zo dňa 18.01.2012
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, oddelenie ochrany prírody a krajiny, vyjadrenie č. B/2011/00041/ŠSOPaK/PB zo dňa 17.01.2012
- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, stanovisko č. ORHZ-PN1-12/2012 zo dňa 17.01.2012
- Technická inšpekcia, a.s. odborné stanovisko č. 00086/4/2012 zo dňa 12.01.2012

Na stavbu „Sklad chemikálií pre ČOV“ bolo vydané záväzné súhlasné stanovisko mesta Hlohovec č. 16143/2011/2725 zo dňa 29.06.2011. Nakoľko je stavba v súlade s územným plánom mesta Hlohovec, nachádza sa v oplotenom areáli spoločnosti ZENTIVA, a.s., v zastavanom území mesta Hlohovec na pozemku parc. č. 2358/4078 k.ú. Hlohovec, rozhodnutie o umiestnení stavby sa nevyžaduje.

Na stavbu „Projekt geologických prác“ bolo vydané vyjadrenie mesta Hlohovec č. 17845/2011 zo dňa 01.08.2011 podľa § 4 ods. 2 písm. d) a podľa § 13 ods. 4 písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, že súhlasí s návrhom projektovej dokumentácie bez pripomienok. K navrhovanej činnosti bolo vydané vyjadrenie MŽP SR č. 5040/2012-3.4/ml zo dňa 04.04.2012 podľa § 18 ods. 4 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Geologické práce zamerané na zisťovanie znečistenia záujmového územia nie sú explicitne uvedené v prílohe č. 8 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a

o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov“). Navrhovaná činnosť nespĺňa kritériá podľa § 18 a prílohy č. 8 zákona o posudzovaní vplyvov a preto nie je potrebné posudzovanie podľa tohto zákona.

Na stavbu „Úprava chladiacej stanice v Zentive a.s. Hlohovec“ bolo vydané záväzné stanovisko mesta Hlohovec č. 23736/2012/1500 zo dňa 26.03.2012 podľa § 4 ods. 2 písm. d) a podľa § 13 ods. 4 písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, že súhlasí s predloženým zámerom bez pripomienok a ako príslušný stavebný úrad podľa § 117 stavebného zákona na stavbu „Úprava chladiacej stanice v Zentive a.s. Hlohovec“ na pozemku parc. č. 2358/42, katastrálne územie Hlohovec, podľa § 39a ods. 3 písm. a) stavebného zákona sa rozhodnutie o umiestnení stavby nevyžaduje.

Na stavbu „Bezpečnostné opatrenia v Unihale“ bolo vydané vyjadrenie mesta Hlohovec č. 1062/2012 zo dňa 18.01.2012 podľa § 4 ods. 2 písm. d) a podľa § 13 ods. 4 písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. V súhlasnom záväznom stanovisku č. 605/2011-LM zo dňa 18.01.2012 mesto Hlohovec, ako príslušný stavebný úrad podľa § 117 stavebného zákona na stavbu „Bezpečnostné opatrenia v Unihale“ na pozemkoch parc. č. 2358/45, 2358/46, katastrálne územie Hlohovec, podľa § 39a ods. 3 písm. a) stavebného zákona sa rozhodnutie o umiestnení stavby nevyžaduje. K navrhovanej činnosti bolo vydané vyjadrenie MŽP SR č. 54452012-3.4/mv zo dňa 21.05.2012 podľa § 18 ods. 4 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Na základe posúdenia navrhovanej činnosti „Bezpečnostné opatrenia v Unihale“ sa nepredpokladá podstatný nepriaznivý vplyv na životné prostredie a preto nie je predmetom povinného posudzovania.

Činnosť v prevádzke „Výroba farmaceutických produktov“, prevádzkovateľa ZENTIVA, a.s., Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec, IČO: 31 411 771, bola inšpekciou povolená rozhodnutím č. 1641-10197/37/2007/Tom/370400206 zo dňa 13.04.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 07.05.2007 v znení neskorších zmien.

Vzhľadom na to, že sa nejednalo o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, inšpekcia v konaní o zmene č. 9 integrovaného povolenia upustila od niektorých úkonov, podľa:

- § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli
- § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli
- § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ – od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci
- § 13 ods. 1 zákona o IPKZ – od nariadenia ústneho pojednávania, pretože všetky stanoviská a vyjadrenia účastníkov konania, dotknutých orgánov a organizácií boli súhlasné.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a organizácií, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona a predloženej projektovej dokumentácie stavby zistila, že sú splnené podmienky uvedené v § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona, zistila stav a zabezpečenie

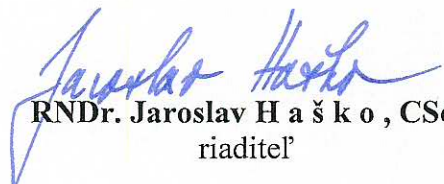
prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeseniova 17, 831 01 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




RNDr. Jaroslav H a š k o , CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. ZENTIVA, a.s., Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec
2. Mesto Hlohovec, Mestský úrad v Hlohovci, M.R. Štefánika 1, 920 01 Hlohovec
3. SPOL – LIPA, s.r.o., Nám. sv. Michala č. 30, 920 01 Hlohovec
4. Mgr. Oľga Pospiechová, EVIRON Germany GmbH, Malá 15, 811 02 Bratislava
5. ENERGIA, spol. s r.o., Partizánska cesta 97, 974 01 Banská Bystrica
6. NOVING NOVÁKY, spol. s r.o., Nám. SNP 323, P.O. Box 41, 972 71 Nováky

Dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám po nadobudnutí právoplatnosti:

7. Obvodný úrad životného prostredia Trnava, Stále pracovisko Hlohovec, odbor ochrany ovzdušia, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
8. Obvodný úrad životného prostredia Trnava, Stále pracovisko Hlohovec, odbor odpadového hospodárstva, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
9. Obvodný úrad životného prostredia Trnava, Stále pracovisko Hlohovec, odbor ochrany prírody a krajiny, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
10. Obvodný úrad životného prostredia Trnava, Stále pracovisko Hlohovec, odbor štátnej vodnej správy, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
11. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, Limbová 6, 917 09 Trnava
12. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, Krajinská 13, P.O.BOX 109, 921 01 Piešťany
13. Mestský úrad v Hlohovci, Stavebný úrad, M.R. Štefánika 1, 920 01 Hlohovec
14. Technická inšpekcia, a.s., Mostná 66, P.O. BOX 29B, 949 01 Nitra
15. Západoslovenská energetika, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava I
16. Ministerstvo obrany SR, Správa nehnuteľného majetku a výstavby, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava 3
17. Obvodný úrad Trnava, Odbor civilnej ochrany a krízového riadenia, Kollárova 8, 917 02 Trnava